

Drodzy Rodzice (Opiekunowie)

Serdecznie witamy w Duisburgu.

Wszystkie dzieci pomiędzy 6 i 18-tym rokiem życia muszą w Niemczech uczęszczać do szkoły.

Tutaj znajdziecie wszystkie informacje, które są Wam potrzebne.

1. Musicie się w Duisburgu zameldować w Urzędzie Meldunkowym (Bürger - Service) albo w Urzędzie Ewidencji Cudzoziemców (Auslandsbehörde).
2. Po zameldowaniu się musicie przeprowadzić rozmowę w Miejskim Centrum Integracji (Kommunale Integrationszentrum). Ten termin musicie zrobić sami.
3. Na ten termin przynieście Wasz paszport. Jeżeli macie świadectwa szkolne Waszego dziecka przynieście je również.
4. Miejskie Centrum Integracji wyśle do Wydziału Oświaty (Schulamt) w Duisburgu tę informację o Państwa dziecku.
5. Następnie otrzymacie termin w Gesundheitsamt (Wydział Zdrowia). To jest ważne, ponieważ każde dziecko musi być poddane badaniom lekarskim zanim pójdzie do szkoły.
6. Po przebadaniu dziecka w Wydziale Zdrowia przyśle Państwu Wydział Oświaty (Schulamt) list informacyjny z którego dowiecie się do jakiej szkoły zostało dziecko skierowane.
7. Jak otrzymacie to pismo to zameldujcie dziecko do wskazanej szkoły w dniu wyznaczonym na zameldowanie (Anmeldetag).
8. Proszę meldować każda przeprowadzkę w obrębie miasta Duisburga ; także jeżeli wyprowadzacie się do innego miasta Urzędowi Meldunkowemu (Bürger- Service) albo Urzędowi Ewidencji Cudzoziemców.